

# M4U TWM

VERDADEROS AURICULARES MICROPLANARES INALÁMBRICOS

## MANUAL DEL PROPIETARIO



**psb**  
SPEAKERS

## INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar este par de auriculares PSB Speakers M4U TWM. Estos auriculares de alta fidelidad producen una dinámica musical natural y un sonido reflejado con precisión, lo que le llevará más cerca de su música preferida.

Diseñado con 50 años de investigación y excelencia en audio, el M4U TWM ofrece una calidad de sonido inigualable, comodidad durante todo el día y portabilidad plegable, para entusiastas y profesionales de la música. La calidad de sonido natural de PSB y su elegante diseño ergonómico te permiten escapar a una experiencia de concierto personal que viaja contigo a cualquier lugar.

## INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Rango de temperatura de funcionamiento:	5°C – 40°C
Rango de frecuencia de funcionamiento:	Bluetooth 2.4G
Clasificación de entrada:	5V 1A
Duración de la batería de los auriculares:	8 horas por carga
Tiempo de carga de los auriculares:	66 minutos
Tiempo de carga del estuche:	2 horas
Número de cargas completas del estuche:	3
Peso neto de cada auricular:	5 gramos
Peso total de los auriculares en el estuche:	45 gramos

El M4U TWM cumple con los requisitos esenciales y las demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU.

Fecha de fabricación: Los dígitos segundo y tercero del número de serie indican el año de fabricación; "21" es 2021.

Parte Responsable:

Lenbrook Industries Limited. 633 Granite Court, Pickering, Ontario, Canadá L1W 3K1.  
Teléfono: (905) 831-6333, Fax: (905) 831-6936

La marca denominativa de Bluetooth® y los logos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de PSB Speakers se realiza bajo licencia.

Qualcomm aptX es un producto de Qualcomm Technologies, Inc. y/o sus subsidiarias. Qualcomm es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en los Estados Unidos y otros países. aptX es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada en los Estados Unidos y otros países.

La N-Mark es una marca comercial o una marca registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.

## DIRECTRICES OSHA PARA LOS LÍMITES DE EXPOSICIÓN AL RUIDO

La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de los EE. UU. (OSHA, por sus siglas en inglés) ha emitido recomendaciones para el uso de auriculares relacionadas con la exposición máxima diaria y los niveles máximos de presión sonora [medidos en decibelios (dB)]. Un decibel es una medida de sonido que aumenta exponencialmente con el volumen. Por ejemplo, una conversación tiene lugar normalmente a unos 60 dB, y un concierto de rock en un estadio suele alcanzar los 110 dB.

<b>90 dB</b>	8 horas
<b>95 dB</b>	4 horas
<b>100 dB</b>	2 horas
<b>105 dB</b>	1 hora
<b>110 dB</b>	30 minutos
<b>115 dB</b>	15 minutos
<b>120 dB</b>	Evitar porque puede causar daños.

## ADVERTENCIAS ESTABLECIDAS EN LAS NORMAS FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

- 1 este dispositivo no debe causar interferencia dañina, y
- 2 este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la que pueda causar la operación no deseada del mismo.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**Nota:** Este equipo se ha probado y se encontró que cumplía con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. El objetivo de estos límites es ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no haya interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina para la recepción de radio o televisión (que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario intentar corregirla mediante uno o más de los siguientes procedimientos:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe de un circuito eléctrico distinto al del receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio y TV experimentado.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición RF. El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

FCC ID: SVC-M4UTWM

Lenbrook Industries Limited  
Producto: Verdaderos Auriculares Microplanares  
Inalámbricos  
(PSB M4U TWM)  
Modelo: M4U TWM  
FCC ID: SVC-M4UTWM



## ADVERTENCIA

Puede que no escuche advertencias o anuncios mientras utiliza los auriculares. Esté atento a los sonidos del entorno mientras usa los auriculares, para poder reconocer dichos sonidos cuando sea necesario.

- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados.
- Estos auriculares solo deben conectarse a una interfaz USB de versión USB2.0 o superior.
- Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto, deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
- Asegúrese de leer el Manual del Propietario del dispositivo que desea conectar a estos auriculares.
- Compruebe la configuración de volumen cuando use los auriculares en lugares públicos y asegúrese de no molestar a las personas que lo rodean.
- No se garantiza que estos auriculares funcionen con todas las combinaciones de dispositivos Bluetooth/teléfonos móviles.
- Estos auriculares no admiten una conexión con todos los dispositivos Bluetooth/teléfonos móviles.
- La tecnología inalámbrica Bluetooth puede comunicarse hasta aproximadamente 10 m. Las obstrucciones (personas, objetos metálicos, paredes, etc.) y las condiciones de las ondas de radio afectan el alcance real.
- El dispositivo Bluetooth con el que desea conectarse debe admitir el mismo perfil que estos auriculares para poder utilizar la función Bluetooth. Para obtener detalles sobre los perfiles con los que el dispositivo Bluetooth es compatible, consulte el Manual del Propietario del dispositivo Bluetooth.
- Debido a las características de la tecnología inalámbrica Bluetooth, la reproducción de audio en los auriculares tiene un ligero retraso en comparación con la reproducción en el dispositivo transmisor.
- No use los auriculares mientras conduce.
- Quítese los auriculares inmediatamente si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.
- No utilice adaptadores de teléfonos móviles para conectar estos auriculares a los conectores de los asientos de los aviones, ya que esto podría provocar un sobrecalentamiento y provocar lesiones o daños a la propiedad.
- Los auriculares y accesorios contienen piezas pequeñas que pueden representar un peligro de asfixia. No apto para niños menores de 3 años.
- Este producto contiene material magnético. Consulte a su médico si esto podría afectar su dispositivo médico implantado.
- Utilice este producto únicamente con una fuente de alimentación aprobada por una agencia que cumpla con los requisitos reglamentarios locales (por ejemplo UL, CSA, VDE, CCC).
- No exponga productos que contengan baterías a un calor excesivo (por ejemplo, almacenándolos bajo luz solar directa, fuego o similares).
- La exposición prolongada a música de alto volumen puede causar daños auditivos permanentes. Para evitar lesiones personales al usar los auriculares durante períodos prolongados, el volumen debe mantenerse en los niveles descritos en las pautas de OSHA anteriores.
- Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica si entra agua u otras sustancias extrañas en el interior del dispositivo.
- No intente modificar este producto porque esto podría causar lesiones personales o la falla del producto.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Al final de su vida útil, no se debe desechar este producto junto con los residuos domésticos habituales. Debe llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.



Los materiales pueden ser reutilizados de acuerdo con estos símbolos. Con la reutilización, el reciclaje de materias primas u otras formas de reciclaje de productos viejos, usted hace una contribución importante a la protección del medio ambiente. Los siguientes símbolos en el embalaje indican el modo de reciclaje.

Su representante administrativo local puede indicarle dónde se encuentra el lugar para este tipo de desechos.

## PRECAUCIÓN

Este dispositivo contiene un transmisor-receptor exento de licencia que cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Canadá para la innovación, la ciencia y el desarrollo económico. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

- 1 Este dispositivo no puede causar interferencia.
- 2 Este dispositivo debe aceptar ninguna interferencia, ni siquiera la que pueda causar la operación no deseada del dispositivo. El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición RF.

El dispositivo se puede utilizar en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

Lenbrook Industries Limited  
Producto: Verdaderos Auriculares Microplanares  
Inalámbricos (PSB M4U TWM)  
Modelo: M4U TWM  
IC: 152C-M4UTWM

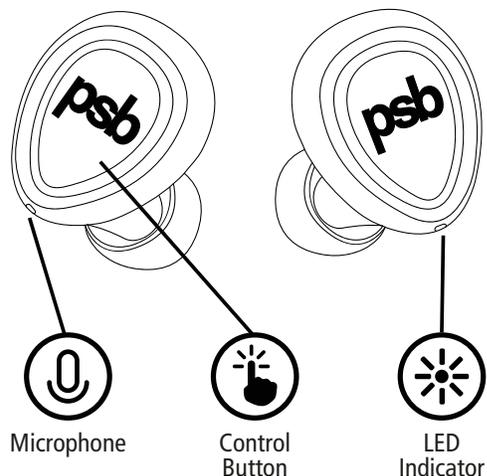
## ACCESORIOS INCLUIDOS

La caja de su M4U TWM contiene

- Cable de carga USB-C a USB-C
- Dos tamaños de puntas de silicona (más un tamaño ya adjunto a los auriculares)
- Estuche de carga

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Las características se aplican a ambos auriculares



## OPERACIÓN

### INDICADORES LED

PARTE	INDICADOR DE ESTADO LED	DESCRIPCIÓN
Auricular izquierdo y auricular derecho	Auricular izquierdo - Parpadeo rojo y blanco alternado	Sin emparejar Listo para emparejarse
	Auricular derecho - Parpadeo en blanco cada 5 segundos	
	Ambos auriculares parpadean en blanco cada 5 segundos	Conexión Bluetooth Emparejado al dispositivo
	Ambos auriculares parpadean en blanco continuamente	Restablecimiento de la configuración de fábrica en curso
Estuche de carga (no conectado al cable de carga USB-C/ cargador de pared USB-C)	Los indicadores LED primero y cuarto parpadean en blanco	Los auriculares se están cargando dentro del estuche de carga.
	Los cuatro indicadores LED están apagados (sin luz).	Los auriculares dentro del estuche de carga están completamente cargados.
Estuche de carga (conectado al cable de carga USB-C/ cargador de pared USB-C)	Un LED parpadeando en blanco	Cargando al nivel del 25%
	Un LED blanco fijo y un segundo LED blanco intermitente	Carga nivel 25% - 50%
	Dos LED en blanco fijo y un tercer LED en blanco intermitente	Carga nivel 50% - 75%
	Tres LED en blanco fijo y un cuarto LED en blanco parpadeante	Carga nivel 75% - 100%
	Los cuatro LED blanco fijo	Carga completa (nivel 100%)

## POWER (ENCENDIDO-ACTIVADO)

Hay dos formas de encender su M4U TWM.

### 1 Con el Estuche de carga

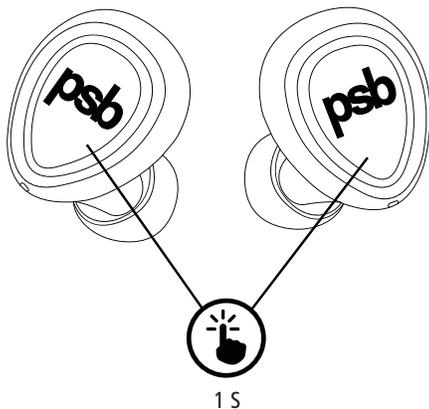
Condiciones previas:

- Ambos auriculares están dentro del estuche de carga.
- El estuche de carga está conectado o no conectado a un adaptador de pared USB-C (adaptador de carga universal de 5V/1A) con el cable de carga USB-C a USB-C suministrado.



Encienda los auriculares abriendo el Estuche de carga.

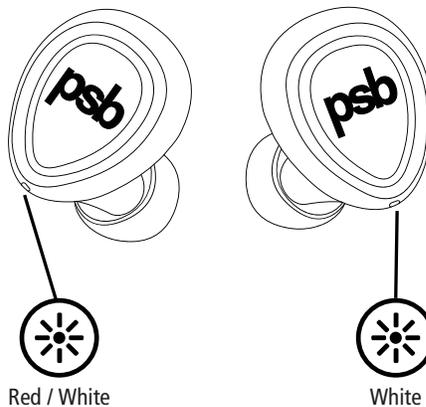
### 2 Con los auriculares izquierdo y derecho fuera del Estuche de carga



Presione al mismo tiempo el botón de control del auricular izquierdo y el botón de control del auricular derecho durante 1 segundo y luego suelte ambos para encender su M4U TWM.

## INDICADORES

Con ambos métodos anteriores, el indicador LED de cada auricular mostrará lo siguiente:



### AURICULAR IZQUIERDO

- Parpadeo rojo y blanco alternado

### Auricular derecho

- Parpadeo en blanco cada 5 segundos

La entrada de audio se producirá con los siguientes mensajes sucesivos:

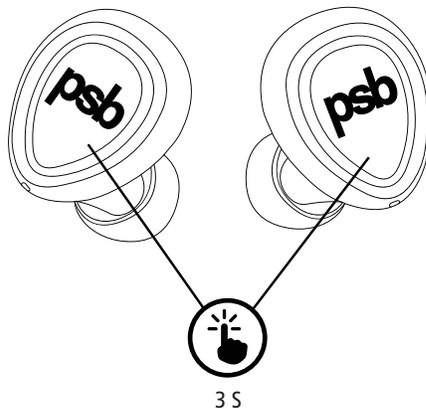
- Mensaje si los auriculares se emparejaron o conectaron previamente a un dispositivo - encendido, indicación de nivel de batería y conexión (se conecta al último dispositivo emparejado)
- Mensaje si los auriculares no están previamente emparejados o conectados a un dispositivo: encendido, indicación de nivel de batería y emparejamiento

### NOTA

El M4U TWM se apagará automáticamente (Power OFF) si no se empareja con un dispositivo en 5 minutos.

## POWER (ENCENDIDO-DESACTIVADO)

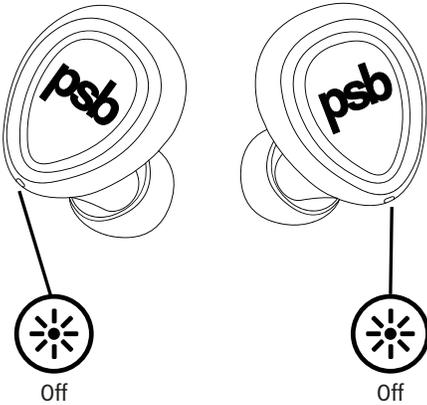
Con los auriculares izquierdo y derecho fuera del Estuche de carga



Presione y suelte al mismo tiempo el botón de control del auricular izquierdo y el botón de control del auricular derecho durante 3 segundos y luego suelte ambos para encender su M4U TWM.

## INDICADORES

El indicador LED de cada auricular mostrará lo siguiente:



## AURICULAR IZQUIERDO Y DERECHO

- Apagado o sin luz

La entrada de audio se producirá con los siguientes mensajes sucesivos - Apagado

## EMPAREJAMIENTO INALÁMBRICO

El emparejamiento es el proceso necesario para vincular dispositivos Bluetooth y permitir la conexión inalámbrica. Debes emparejar un dispositivo con el M4U TWM para poder realizar una conexión BLUETOOTH por primera vez.

Antes de comenzar un emparejamiento, asegúrese de que:

- El dispositivo Bluetooth está colocado a 1 m (3 pies) del M4U TWM.
- El M4U TWM está suficientemente cargado.
- El M4U TWM no está emparejado o está desconectado.

## PARA EMPAREJAR SU DISPOSITIVO

- 1 Active la función Bluetooth en el dispositivo fuente.
- 2 Abra la configuración de Bluetooth en el dispositivo fuente.
- 3 Encienda el M4U TWM. El auricular izquierdo parpadeará alternativamente en rojo y blanco, mientras que el auricular derecho parpadeará en blanco cada 5 segundos.
- 4 Seleccione el M4U TWM de la lista del dispositivo fuente. Una vez que se haya vinculado el M4U TWM con el dispositivo fuente, el indicador LED de los auriculares izquierdo y derecho parpadeará en blanco cada 5 segundos para indicar que la conexión Bluetooth se realizó correctamente.

## PARA DESEMPAREJAR SU DISPOSITIVO

- 1 Abra la configuración de Bluetooth en el dispositivo fuente.
- 2 Desempareje o desconecte seleccionando el M4U TWM de la lista de dispositivos emparejados del dispositivo fuente.

## CONTROL DE VOLUMEN

Haga clic con fuerza en el botón táctil



**Aumentar el nivel de volumen:** presione el botón de control del auricular derecho dos veces.



**Disminuir el nivel de volumen:** presione el botón de control del auricular derecho tres veces.



## DURANTE UNA LLAMADA TELEFÓNICA

Haga clic con fuerza en el botón táctil



**Responder una llamada telefónica:** presione el botón Control una vez en cualquiera de los auriculares.



**Finalizar una llamada telefónica:** presione el botón Control una vez en cualquiera de los auriculares.



**Rechazar una llamada telefónica:** presione el botón Control durante 1 segundo en cualquiera de los auriculares.





**Activar el asistente de voz del teléfono:** durante la reproducción de una canción o mientras está encendido, presione el botón Control durante 1 segundo en cualquiera de los auriculares.



1 S



**Silenciar micrófono:** presione el botón de control del auricular izquierdo dos veces.



X 2

## JUGABILIDAD



Haga clic con fuerza en el botón táctil



**Reproducir o pausar la reproducción de una canción:** alterne el botón de control una vez en cualquiera de los auriculares.



X 1



**Volver a la canción anterior:** presione el botón de control del auricular izquierdo tres veces.



X 3



**Saltar a la siguiente canción:** presione el botón de control del auricular izquierdo dos veces.



X 2

## REAJUSTE DE FÁBRICA

Restablezca los valores de fábrica de su M4U TWM si el auricular izquierdo o el derecho aparecen desconectados, con retraso, si funcionan mal o se cuelgan. Restablezca los valores de fábrica también si desea borrar el registro de emparejamiento o el historial de su M4U TWM.

Restaura su M4U TWM a la configuración predeterminada de fábrica siguiendo los siguientes pasos:

- 1 Mantenga presionado al mismo tiempo el botón de control del auricular izquierdo y el botón de control del auricular derecho durante 3 segundos y luego suelte ambos para encender su M4U TWM.
- 2 Mantenga presionado al mismo tiempo el botón de control del auricular izquierdo y el botón de control del auricular derecho durante 10 segundos y luego suelte ambos.
- 3 Los indicadores LED de ambos auriculares parpadearán en blanco continuamente.
- 4 Se producirá un mensaje de audio cuando su M4U TWM esté listo para emparejarse. El auricular izquierdo parpadeará alternativamente en rojo y blanco, mientras que el auricular derecho parpadeará en blanco cada 5 segundos.

Su M4U TWM está listo para emparejarse.

### NOTAS

- Restaurar el M4U TWM a la configuración predeterminada de fábrica eliminará todos los perfiles de Audio y las configuraciones de usuario en los auriculares no emparejados.
- El restablecimiento de fábrica también se puede iniciar a través de la aplicación PSB Headphone (Configuración-Control-Restablecer auriculares).

## PARA ESCUCHAR

Con el mando de volumen puesto en bajo, conecte la fuente de audio, busque un nivel de audición cómodo, y deslícese a un espacio personal lleno de los sonidos de sus colecciones favoritas de audio/video.

## SONIDO PERSONAL

Audiodo Personal Sound es una característica única que corrige su propia audición personal.

Debe descargar la aplicación PSB Headphones en su dispositivo para poder calibrar su M4U TWM con Audiodo. La calibración de sonido personal no será posible sin la aplicación PSB Headphones.

Una vez que haya descargado la aplicación PSB Headphones y su M4U TWM esté emparejado con ese dispositivo, estará listo para configurar su perfil Audiodo.



[psbspeakers.com/headphones-app](https://psbspeakers.com/headphones-app)



En la aplicación PSB Headphones...

## CALIBRACIÓN

La calibración auditiva está destinada a evaluar sus características auditivas. Para producir unos resultados más precisos, le recomendamos que complete la calibración en un lugar tranquilo; cuanto más silencioso, mejor. Si no está seguro de escuchar un tono o no, lo mejor es seleccionar NO.

Toque el botón **INICIAR CALIBRACIÓN** para comenzar la calibración auditiva.

La calibración auditiva ha comenzado. Seleccione **SÍ** si oye un tono o **NO** si no oye un tono. Si siente que no puede escuchar ningún tono durante la calibración, asegúrese de estar conectado a los auriculares.

Para salir de la calibración auditiva, toque el botón **Calibración X** en la esquina superior izquierda. Si decide salir, será redirigido a la página de inicio. Puede volver a hacer la calibración más adelante, pero no se guardarán datos.

## NOTAS

- Si conecta la aplicación a auriculares que ya tienen un perfil almacenado, verá el siguiente mensaje de perfil: ¿Guardar el sonido personal "xxxxx"? Se encontró el sonido personal "xxxxx" en los auriculares conectados. ¿Desea guardarlo? Esto significa que existe un perfil en los auriculares que estás usando ahora pero no en la aplicación.
- Para descargar/guardar el perfil que está en los auriculares en su aplicación móvil, seleccione **SÍ**. Si selecciona **NO**, el perfil no se descargará en la aplicación y no se podrá acceder a él nuevamente a menos que la aplicación anterior y los auriculares se vuelvan a emparejar.
- Si por alguna razón su dispositivo se desconecta, seleccione **INTENTAR OTRA VEZ** para reconectarlo. Para conectarse a un dispositivo distinto, seleccione **AÑADIR Auriculares**.

## NOMBRE DE PERFIL

Después de completar la calibración auditiva puede asignar un nombre a su perfil. El nombre debe contener al menos un carácter. Debe crear un nombre para continuar.

Para cambiar el nombre o eliminar su perfil, seleccione **Sonido Personal** en el menú **Configuración**. Después, en **Gestionar perfiles**, seleccione el **Perfil** para cambiar el nombre o eliminarlo.

## EDAD

Seleccione su edad arrastrando el cursor. La edad afecta la forma en que escuchamos, por lo que es beneficioso para nosotros recopilar esta información para optimizar el proceso de prueba y los algoritmos de Audiodo Personal Sound.

Debe seleccionar una edad para continuar. Esta información no se usa para fines comerciales.

## GÉNERO

Seleccione el icono que mejor define su género. Dado que el género afecta la forma en que escuchamos, es beneficioso para nosotros recopilar esta información para optimizar el proceso de prueba y los algoritmos de Audiodo Personal Sound.

Debe seleccionar un icono de género para continuar. Si no desea responder, elija el icono del medio. Esta información no se usa para fines comerciales.

## MENÚ PRINCIPAL

Tocando el icono de menú en la esquina superior izquierda, accederá al Menú principal. Al seleccionar su PSB M4U TWM calibrado en el menú principal, accederá al menú Configuración.

## SONIDO PERSONAL

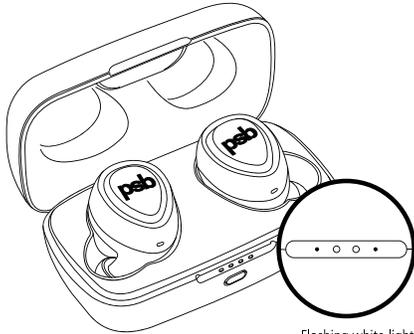
En el menú de Configuración, seleccione **Sonido Personal** para abrir su Lista de Perfil. En la sección **Perfil**, hay una opción de **Activar Sonido Personal** - arrastre o deslice el icono del control deslizante hacia la derecha o hacia la izquierda para activar o desactivar el sonido personal respectivamente.

En su perfil de audición visual, el eje y representa el nivel de presión sonora, mientras que el eje x representa las frecuencias o los niveles de tono. Donde las curvas coinciden más abajo es donde el algoritmo compensará más.

Para volver a hacer la calibración auditiva o agregar un nuevo perfil, toque + en la esquina superior izquierda. Esto lo llevará a la pantalla donde podrá completar una nueva calibración auditiva.

## CARGA DE BATERÍA

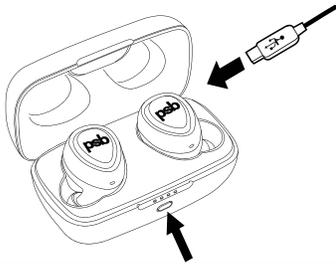
### CARGAR LOS AURICULARES



- Flashing white light
- Light off

- 1 Coloque ambos auriculares en el Estuche de carga y ciérrelo. La carga comenzará automáticamente.
- 2 Los indicadores LED primero y cuarto del estuche de carga parpadearán en blanco.
- 3 Los indicadores LED en el estuche de carga se apagarán cuando los auriculares estén completamente cargados.

### CARGAR EL ESTUCHE DE CARGA



Remaining power: 100%	Remaining power: 75%-100%	Remaining power: 50%-75%
Remaining power: 25%-50%	Remaining power: <25%	Remaining power: 0%
• White light	• Flashing white light	○ Light off

Conecte un extremo del cable de carga USB-C suministrado al estuche de carga y el otro extremo del cable de carga USB-C a un adaptador de pared USB-C universal de 5V 1A (no incluido).

- 1 Los indicadores LED del estuche de carga se iluminarán secuencialmente de izquierda a derecha durante la carga.
- 2 Los cuatro indicadores LED se iluminarán en blanco fijo cuando el estuche de carga esté completamente cargado.

## LIMPIEZA

Los auriculares tienen clasificación IP65, lo que los hace resistentes al sudor, al agua y al polvo, y son ideales para cualquier actividad.

Para un uso seguro e higiénico, es esencial mantener y limpiar sus auriculares M4U TWM periódicamente. Sin embargo, la limpieza excesiva puede dañar el producto y afectar su duración. Cuando no los utilice, guarde siempre los auriculares en el estuche de carga y guárdelos en un ambiente limpio y seco. Evite guardarlos en calor, frío y humedad extremos, y evite exponerlos a líquidos.

Para una limpieza regular, use un paño ligeramente húmedo y limpie suavemente cada uno, luego use un paño seco para eliminar la humedad residual.

## ADVERTENCIA

Los líquidos o disolventes de limpieza pueden causar daños irreparables a los componentes electrónicos del interior de los auriculares. La garantía de M4U TWM no cubre esos daños.



[www.pbspeakers.com](http://www.pbspeakers.com)

©2024 PSB SPEAKERS

UNA DIVISIÓN DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED

PSB el logo PSB son marcas registradas de PSB Speakers, una división de lenbrook industries limited. Todos los derechos reservados.  
Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada ni transmitida de forma alguna sin el permiso por escrito de PSB Speakers.  
Aunque se ha hecho todo lo posible por verificar que el contenido sea preciso en el momento de la publicación, las funciones y especificaciones pueden ser modificadas sin previo aviso.

M4U-TWM-OM-ES-V02 - MAR 2024